

# 古汉语同义词辨析



浙江教育出版社



责任编辑 潘晓东

封面设计 杨光

**古汉语同义词辨析**

洪成玉 张桂珍著

曹先耀 审阅

---

浙江教育出版社出版 浙江新华印刷厂印刷

浙江省新华书店发行

开本850×1168 1/32 印张11.625 插页2 字数270000 印数1—3900

1987年2月第1版 1987年2月第1次印刷

---

统一书号：7346·359 定 价：2.10 元

## 序

在古汉语教学中，我有这样的体会：集合相关的同义词（近义词），作比较分析，有助于我们更好地理解 and 掌握词义。《左传·鞌之战》中有这样的记述：“齐侯曰：‘余姑翦灭此而朝食。’不介马而驰之。”清段玉裁说：“驰亦驱也，较大而疾耳。”（《说文解字段注》）将驰、驱对照起来分析，一下子把两个字的字义都讲清楚了。“驰”比“驱”快，“不介马而驰之”，正反映了齐侯以求速胜的急切心情。《诗经·邶风·载驰》：“驱马悠悠，言至于漕。”“驱”较“驰”慢，故云“驱马悠悠”。例子不胜枚举。我有幸在本书出版前拜读了全稿，获益很多。“大矣哉，同义词辨析之为用！”我上面所讲的体会进一步加深了。

同义词辨析就是对同义词进行科学研究。深入探讨同义词问题，对古汉语的词汇学、语法学，修辞学、乃至汉语史诸学科，都是有积极意义的。

这是一件不容易做的工作，有相当的难度。第一，资料问题。做任何研究都需要掌握资料，而对同义词辨析来说，资料问题更为重要。辨析可分不同的层次：一般的，较深入的，深入的……。辨析愈深入，需要掌握的资料愈多。上面提到的驰、驱二字，是很浅的辨析。要深入，靠随手拈来的几个习见的例证就远远不够了。这本书的辨析，条分缕析，辨察入微，一个重要的原因是资料工作扎实。第二，辨析方法问题。没有好的分析方法，大量的资料就无法正确处理。前人也有一些好的分析方法，如段玉裁在辨析同义词（有时超出了这个范围）时，采用统言析言的

分析方法，效果比较好。作者汲取了前人好的经验，有新的创造。作者采用多层次的分析方法：分析语源义，分析本义和引伸义，词义的地区性、时间性，词的感情色彩和风格色彩，词的搭配关系，词的语法功能，以及作为构词成分时的构词能力，等等。比起前人来，大大前进了一步。第三，涉及的知识面比较宽。这里有文字学、音韵学、训诂学、语法学、修辞学等各方面的问題，学科跨度大。作者应用多方面的知识，在辨析时旁午述发，左右逢源。当然有些问題较专门，学术上有不同的看法是常事。例如本书认为“姒”与“似”属同源字，援引汉刘熙《释名》的分析：“少妇谓长妇曰姒，言其先来，己所当法似也。”声训问題是一个复杂的问題，其中有可取的，也有相当多是不可取的。我认为将“姒”与“始”看作同源字是否更好一点呢？古文字中有𠂔，它就是始字，也是姒字。这是我的粗见，就正于本书作者和读者同志们。

讲古汉语同义词的书，可以远溯到西汉的《尔雅》，这部书有些地方有简要的辨析，如“金谓之鏤，木谓之刻，骨谓之切，象（象牙）谓之磋，玉谓之琢，石谓之磨”（见《释器》），而有的地方，只能算作一张同义词词表。从那时起到清代，在传统训诂学中，无论是专书体训诂学还是传注体的训诂学，都有大量关于同义词分析和研讨的内容。用现代语言学的观点来分析古汉语同义词的专著尚不多见，《古汉语同义词辨析》的出版，无疑是一个有益的尝试。古汉语同义词量很大，本书在条目上有待补充。我曾和作者谈起这个问題，我说，这属第一期工程，希望还有第二期、第三期工程。这的确是一个值得建设的项目。

曹先擢

一九八五年三月于北京大学

## 目 录

说明.....	1
古汉语同义词及其辨析方法.....	2
凡例.....	11
词语索引.....	13
词目.....	19
正文.....	1—346

## 人 民 氓 𡵓

### 【同】

“人”、“民”、“氓”、“𡵓”都表示人或平民百姓。

“民”即人。如《左传·成公十三年》：“民受天地之中以生。”孔颖达疏：“民者，人也。言人受此天地中和之气以得生育。”

“人”、“民”都可训为百姓。如《管子·君臣下》：“以人役上，以力役明，以刑役心，此物之理也。”房玄龄注：“人谓百姓。”《文选·东京赋》：“民忘其劳，乐输其财。”注：“民，谓百姓也。”

“人”、“民”还常异文。如《国语·齐语》：“桓公曰：‘定人之居，若何？’”下文同一内容为“桓公曰：‘定民之居，若何？’”《尚书·尧典》：“敬授人时。”《汉书·律历志》转录时为“《书》曰：敬授民时。”《左传·襄公三十一年》：“人生几何？”《汉书·五行志中之上》转录时为“民生几何。”《国语·周语上》：“勤恤民隐而除其害。”《后汉书·张衡传》用其意而写为“勤恤人隐。”《六臣注文选·东京赋》：“民忘其劳”。李善注本作“人”。

“人”、“民”还经常连用。例如：

五谷熟而民人育。（《孟子·滕文公上》）

民人但知其母，不知其父。（《白虎通德论·号》）

上古之世，人民少而禽兽众，人民不胜禽兽虫蛇。

（《韩非子·五蠹》）

人民之众，车马之多，日夜行不绝。（《史记·苏秦列

传》)

“氓”、“氓”与“民”同义。《说文》：“氓，民也。”《方言》卷三：“氓，民也。”郭璞注：“民之总名，音萌。”戴震疏证：“案：氓亦作氓。《诗·卫风》：‘氓之蚩蚩。’毛传：‘氓，民也。’”《同源字典》认为“‘氓、氓(萌)’实同一词”(第372页)。

“民”、“氓”也常连用。例如：

彼固亡国之形也，而不忧民氓。(《战国策·秦策一》)

田野不修，民氓不安。(《晏子春秋·问上》)

### 【异】

①语源不同。“人”与“仁”音同义近，属同一语源。

“人”、“仁”同属日母真部。《同源字典》：njlen人：njlen仁(同音)

说文：“人，天地之性最贵者也。”列子黄帝：“有七尺之骸，手足之异，戴发含齿，倚而食者，谓之人。”释名释形体：“人，仁也。”广雅释诂四：“人，仁也。”论语颜渊：“与人恭而有礼。”皇疏：“人，犹仁也。”

说文：“仁，亲也。从人，从二。”礼记中庸：“仁者，人也。”注：“人也，读如相人偶之人。”表記：“仁者，人也。”孟子尽心下：“仁也者，人也。”春秋繁露仁义法：“仁者，人也。”家语哀公问政：“仁者，人也。”段玉裁认为，果仁的“仁”，本应作“人”。“果人之字，自宋元以前《本草》、方书、诗歌纪载，无不作人字。自明成化重刊《本草》，乃尽改为仁字”(《说文》“人”下段注)。

“民”与“氓”、“萌”、“氓”、“冥”、“盲”等词音义俱近，属同一语源。这些词声母都相同，同属明母，韵部或相同，或相近，“氓”、“氓”、“萌”、“盲”同属阳部，

“民”属真部，“冥”属耕部。意义又都有联系。《同源字典》：

meang 氓；meang 𡵓（萌）（同音）

meang 氓；mien 民（阳真通转）

说文：“氓；民也。”方言三：“氓，民也。”注：“氓，民之总名。”广雅释诂四：“氓，民也。”诗卫风氓：“氓之蚩蚩。”传：“氓，民也。”战国策秦策一：“而不忧民氓。”注：“野民曰氓。”

说文：“𡵓，田民也。”史记三王世家：“加以奸巧边萌。”索隐：“边𡵓。韦昭云：‘𡵓，民也。’”汉书陈胜项籍传：“𡵓隶之人。”集注引如淳：“𡵓，古文萌字。萌，民也。”按，“氓，𡵓（萌）”实同一词。

说文：“民，众氓也。”广雅释言：“民，氓也。”书舜典：“黎民阻仇。”盘庚上：“民不迨有居。”诗小雅何草不黄：“哀我征夫，独为匪民。”

“民”、“萌”有时还互文。如《盐铁论·授时》：“三代之盛无乱萌，教也；夏、商之季无顺民，俗也。”“民”还和“瞑”、“盲”意义有联系。《春秋繁露·深察名号》：“民者，瞑也。……民之为言，固犹瞑也。随其名号入其理，则得之矣。”《尚书·吕刑》：“苗民弗用灵。”郑玄注：“民者，冥也。”《新书·大政下》：“夫民之为言瞑也，萌之为言盲也。”

②初义不同。“人”的初义是指区别于动物而言。古书中在涉及到“人”的含义时总是特意强调这一点。例如：


惟人万物之灵。（《尚书·泰誓上》）

天生万物，惟人最贵。（《列子·天瑞》）

鸚鵡能言不离飞鸟，猩猩能言不离禽兽。今人而无礼，虽能言，不亦禽兽之心乎？……是故圣人作为礼以教人，使



人以有礼知自别于禽兽。（《礼记·曲礼上》）

“民”的初义是指奴隶。《甲骨文研究·释宰臣》：“民字于卜辞未见，即从民之字亦未见。殷彝亦然。周代彝器，如康王时代之孟鼎已有民字，……作，均作一左目形而有刃物以刺之。古人民盲每通训，如《贾子·大政下篇》：‘民之为言萌也，萌之为言盲也。’今观民之古文，则民盲殆是一事。然其字均作左目，而以为奴隶之总称，且周文有民字而殷文无之（商书《盘庚》及《微子》诸篇虽有民字，然非古器物，不能据为典要），疑民人之制实始于周人，周人初以敌因为民时，乃盲其目以为奴征也。”郭沫若的这个研究成果，已为金文研究者接受。《金文诂林》编者按：“足证郭氏言之非谬。”

③概念的外延不同。古书中“人”、“民”虽每互用或异文，但因它们的初义不同，尽管都表示人，而外延并不相同。“人”的外延大，表示区别于动物的所有的人，而“民”往往表示人中所谓愚昧无知的人。

“人”，无贵贱、尊卑、智愚与地区或民族的不同。例如：

劳心者治人，劳力者治于人。（《孟子·滕文公上》。

前一个“人”字指被统治者，后一个“人”指统治者。）

夫蛮、貊之人，不食之地，何足以烦虑而有战国之忧哉！（《盐铁论·忧边》。“人”指少数民族地区的人。）

天下治乱，在朕一人。（《史记·孝文本纪》。“人”指帝王自己。）

而“民”、“氓”多指“愚昧无知”的被统治者。《说文》：“民，众萌也。”《说文系传·通论》：“民者，氓也，萌而无识也。”《说文句读》：“萌，冥昧也，言众庶无知也。”《古史零证》：“民的含义，由萌声引出来的，恐怕最主要的就是蒙昧无知。……个个都证明民是蒙昧无知的人。”例如：

民可使由之，不可使知之。（《论语·泰伯》）

语曰：“愚者暗于成事，知者见于未萌。民不可与虑始，而可与乐成。”（《商君书·更法》）

因此，“寡人”、“圣人”和“贱人”、“愚人”都可称人，但“愚人”、“贱人”可称“愚民”、“贱民”，而“寡人”、“圣人”却不能称“寡民”、“圣民”。

④语法功能不同。“人”可用作代词，相当于别人、人家。例如：

不患人之不己知，患不知人也。（《论语·学而》）

人一能之己百之，人十能之己千之。（《礼记·中庸》。孔颖达疏：“谓他人性识聪敏，一学则能知之，己当百倍用功而学，使能知之。言己加心精勤之多，恒百倍于他人也。”）

一夫作难而七庙隳，身死人手，为天下笑者，何也？（《过秦论》）

“人”还可用作计人的单位词，受数词的修饰。例如：

且籍与江东子弟八千人渡江而西，今无一人还，纵江东父兄怜而王我，我何面目见之？（《史记·项羽本纪》）

项梁益沛公卒五千人，五大夫将十人。（《史记·高祖本纪》）

“人”还可以重迭，表示所有的人，也即每个人。例如：

人人亲其亲，长其长，而天下平。（《孟子·离娄上》）

诸将皆喜，人人各自以为得大将。（《史记·淮阴侯列传》）

“民”没有上述的语法功能。

⑤词义的搭配不同。“人”，因概念外延大，不分贵贱、智愚，除可构成“人类”、“人群”、“人世”、“男人”、“女

人”这一类词语外，还可以同表示尊贵、圣智的词语搭配，构成“寡人”、“圣人”、“大人”、“哲人”“通人”、“贤人”、“仁人”、“贵人”、“能人”、“善人”等词语。“民”不能同这些词语搭配。

“民”，因表示“愚昧无知”，处于社会下层的被统治者，可以同相应的词语搭配，构成“顺民”、“顽民”、“黎民”、“庶民”、“民风”、“民俗”、“民众”、“民语”、“民隐”等词语。

## 黎民 百姓 黔首

### 【同】

“黎民”、“百姓”、“黔首”都可表示处于社会下层的人民，即平民百姓。

“黎民”、“黔首”可同训为百姓。如《孟子·梁惠王上》：“黎民不饥不寒。”赵岐注：“言百姓老稚温饱。”《六臣注文选·劝进表》：“愿陛下……以黔首为忧，不以克让为事。”注：“黔首，百姓。”

“黎民”、“百姓”、“黔首”还互文或连用。例如：

百姓或无斗筲之储，官奴累百金；黎民昏晨不释事，奴婢垂拱递游也。（《盐铁论·散不足》。“百姓”、“黎民”互文。）

百姓不胜其求，黔首不胜其刑，海内同忧而俱不聊生。（《盐铁论·诏圣》。“百姓”、“黔首”互文。）

以搜粟都尉为御史大夫，持政十有余年，……而百姓黎民以蔽矣。（《盐铁论·伐功》）

百姓黎民，颠顿于天下。（《淮南子·主术训》）  
有时，“黔首”、“黎民”连用，缩略为“黔黎”。

例如：

哀哉黔黎，渐染迷谬。（《风俗通·怪神》）

是时天下兵乱，渔猎黔黎，存亡继绝，惟司马越、荀稀而已。（《晋书·五行下》）

### 【异】

①词义的来源不同。“黎民”的原义是众民，与“庶民”、“民众”同义。《尚书·尧典》：“黎民于变时雍。”孙星衍注：“应劭曰：‘黎，众也；时，是也；雍，和也。言众民于是变化，用是大和也。’《诗经·大雅·云汉》：‘周余黎民，靡有孑遗。’郑玄笺：‘黎，众也。……周之众民多有死亡者矣，今其余无有孑遗者，言又饿病也。’“黎民”的“黎”，古人但训众训齐，到孟康注《汉书·鲍宣传》，才说：“黎民、黔首，黎、黔皆黑也。”段玉裁在《说文》“黔”字下注道：“宋人或以黑色训黎民，殊误。许言此者，证秦以前无黔首之称耳，非谓黔、黎同义。”因为“黎民”是众民、庶民的意思，所以有时也写作“民黎”、“庶黎”、“黎庶”。例如：

其用政宽仁，忧恤民黎。（《后汉书·延笃传》。“民黎”，即黎民。）

然群臣黎庶，靡不壹意。（《汉书·韦玄成传》）

淑雨施于庶黎。（崔颢《南巡颂》）

“百姓”的原义是百官。如《国语·周语下》：“成王不敢康，敬百姓也。”韦昭注：“百姓，百官也。”《礼记·大传》：“重社稷，故爱百姓；爱百姓，故刑罚中；刑罚中，故庶民安。”孔颖达疏：“百姓，百官也。”“百姓”的平民百姓的意义，是从百官逐渐演变而来的。

“黔首”按字面的意思是黑头。《汉书·艺文志》：“至秦患

之，乃燔灭文章，以愚黔首。”颜师古注：“秦谓人为黔首，言其头黑也。”《六臣注文选·东京赋》注：“秦更民曰黔首，谓黑头无知也。”

②时间性不同。“黎民”、“百姓”、“黔首”三词表示平民这一意义的形成时间不同。“黎民”最早。《说文》认为，“周谓之黎民”。而《广雅疏证》认为，“《尧典》云：‘黎民于变时雍’，则黎民之称又不自周始矣。”“黎民”一词至晚西周初期就有了。

“百姓”由百官演变为老百姓的意义，新《辞海》认为是在战国时期。该书“百姓”下义项②解释说：“战国以后用为平民通称。”但从语言材料来看，约为春秋战国之交。一般说，先秦的著作中，“百姓”一词明确注释为百官的，除《国语》外，都有上下文的意义可作参考。如《诗经·小雅·天保》：“群黎百姓，遍为尔德。”毛传：“百姓，百官族姓。”《字说》：“《小雅·天保》亦群黎百姓对举，百姓与民在古初有主奴贵贱之别，官吏为百姓，俘民以之助牧畜耕种而已。（转引自郭沫若《奴隶制时代》279页）《尚书·舜典》：“百姓如丧考妣。”孔颖达疏：“诸经传言百姓，或为百官，或为万民。知此百姓是百官者，以丧服庶民为天子齐衰三月，畿外之民无服，不得如考妣，故知百官也。”《尚书·尧典》：“百姓昭明。”孔颖达疏：“经传之言百姓，或指天下百姓。此下句乃有黎民，故知百姓即百官也。百官谓之百姓者，《隐八年左传》云：‘天子建德，因生以赐姓。’谓建立有德以为公卿，因其所生之地而赐之，以为其姓，令其收敛族亲，自为宗主。明王者，任贤不任亲，故以百姓言之。”一个词义在演变过程中，新旧意义必然有一个交替并存的阶段。

“黔首”一词表示平民百姓，约产生于战国末期。先秦著作中，仅战国末期的著作，如《韩非子》、《吕氏春秋》、《战国

策》、《礼记》等，始见“黔首”一词。据《史记·秦始皇本纪》记载，到公元前221年，即秦始皇二十六年，正式“更名民曰‘黔首’”。

【附】①“黔首”、“百姓”还与“民”、“人”、“民人”、“布衣”等词的意义相近。例如：

明命鬼神以为黔首。（《礼记·祭义》。郑玄注：“黔首，谓民也。”）

当今之世浊甚矣，黔首之苦不可以加矣。（《吕氏春秋·振乱》。高诱注：“民人之苦毒不可复增加。”用“民人”训释“黔首”。）

秦谓人为黔首。（《汉书·艺文志》颜师古注。）

夫斯乃上蔡布衣，闾巷之黔首。（《史记·李斯列传》。“布衣”、“黔首”互文。）

②“民”、“氓”、“氓”同义，“黎民”有时也写作“黎氓”或“黎氓”。如《文选·四子讲德论》：“况乎圣德巍巍荡荡，黎氓所不能命哉！”钱起《送李评事赴潭州使幕诗》：“幕下由来贵无事，宁闻谈笑静黎氓”。

## 布衣 匹夫

### 【同】

“布衣”、“匹夫”都表示普通老百姓。例如：

天下之卿相人臣乃至布衣之士，莫不高贤大王之行义，皆愿奉教陈忠于前之日久矣。（《战国策·赵策二》）

刑过不避大臣，赏善不遗匹夫。（《韩非子·有度》）

“布衣”可以训为“匹夫”。如《吕氏春秋·行论》：“人

主之行与布衣异。”高诱注：“布衣，匹夫。”

“布衣”有时和“匹夫”互文或连用。例如：

古之贤人，贱为布衣，贫为匹夫，……然而非礼不进，非义不受，安取此？（《荀子·大略》）

故有道之士，未遇时，隐匿分窳，勤以待时。时至，有从布衣而为天子者，……，有从匹夫而极万乘者，故圣人之所以贵唯时也。（《吕氏春秋·首时》）

夫布衣匹夫安能无故而起王天下乎？其有天命然。（《史记·三代世表》）

### 【异】

①词义来源不同。“布衣”，原义是麻布衣服。如《韩非子·说疑》：“不明臣之所言，虽节俭勤劳，布衣恶食，国犹自亡也。”因古代普通平民一般都穿麻布衣服，又引伸出平民百姓的意思。《盐铁论·散不足》：“古者庶人蠶老而后衣丝，其余则麻枲而已，故命曰布衣。”

“匹夫”的“匹”，是配偶的意思。《白虎通·爵》：“庶人称匹夫者，匹，偶也，与其妻为偶，阴阳相成之义也。”因此，古书中常匹夫匹妇连用。例如：

岂若匹夫匹妇之为谅也，自经于沟渎而莫之知也。（《论语·宪问》）

四海之内皆曰：“非富天下也，为匹夫匹妇复讎也。”（《孟子·滕文公下》）

后因“匹夫匹妇”成为庶人的通称，也可单称“匹夫”或“匹妇”。《左传·桓公十年》“匹夫无罪”下孔颖达疏：“士大夫以上则有妾媵，庶人惟夫妻相匹。其名既定，虽单亦通，故书传通谓之匹夫匹妇也。”《论语·子罕》“匹夫不可夺志也”下邢昺疏：“匹夫谓庶人也。……士大夫以上有妾媵，庶人贱，但夫妇相匹配而已，故云匹夫。”

②概念内涵有所不同。“布衣”侧重于表示不担任官职的平民百姓，其中包括有很高的学术修养和道德修养，但没有担任官职的人。例如：

昔高帝起布衣而九州服。（《新书·解县》）

高祖为布衣时，尝教从张耳游。（《史记·张耳陈余列传》）

孔子无爵位，以布衣从才士七十有余人，皆诸侯卿相之人也，况知五侯之尊以养天下之士哉！（《盐铁论·刺复》）

孔子布衣，传十余世，学者宗之。（《史记·孔子世家》）

其仆曰：“段干木，布衣之士，君轼其间，不已甚乎？”（《淮南子·脩务训》）

一般说，象孔子、段干木这样圣智贤能的人，可称布衣，而不能称匹夫。“布衣”还可以表示在位的人与没有官方身分者的私人友谊。例如：

卫君与文布衣交，请具车马皮币，愿君以此从卫君游。（《战国策·齐策三》）

〔秦昭王〕乃详为好书遗平原君曰：“寡人闻君之高义，愿与君为布衣之友，君幸过寡人，寡人愿与君为十日之饮。”（《史记·范雎蔡泽列传》）

“匹夫”侧重于表示社会地位低贱。例如：

舜尚见帝，帝馆甥于贰室，亦涂舜，造为宾主，是天子而友匹夫也。（《孟子·万章下》。孙奂疏：“云匹夫者，盖舜本则耕于历山，但侧微之贱者也，故云匹夫。”）

上为天子而不骄，下为匹夫而不愠。（《吕氏春秋·本生》）

匹夫虽贱，而可以见德刑之用也。（《春秋繁露·天辨



在人》)。

故孟子曰：“封赏为天子，死曾不啻匹夫。”(《史记·淮南衡山列传》)

优倡侏儒为戏两前。孔子趋而进，历阶而登，不尽一等，曰：“匹夫而营惑诸侯者，罪当诛！请命有司。”有司加法焉，手足异处。(《史记·孔子世家》。“匹夫”，指优倡侏儒。)

“匹夫”有时也指圣贤能之士，但极为少见，而且受上下文的限制。如《庄子·盗跖》：“仲尼、墨翟穷为匹夫，今为(谓)宰相曰：‘子行如仲尼、墨翟。’则变容易色，称不足者，士诚贵也。故势为天子，未必贵也；穷为匹夫，未必贱也。”

另外，“布衣”只是表示平民百姓的身分，没有数的含义；“匹夫”除表示社会地位低贱的平民百姓以外，还含有单个人的意思。例如：

子曰：“三军可以夺帅也，匹夫不可夺志也。”(《论语·子罕》。《论语译注》译“匹夫”为“一个普通百姓”。)

匹夫匹妇强死。(《左传·昭公七年》。《春秋左传注》注“匹夫匹妇”为“庶民中乏个人”。)

何哉，君所为轻身以死于匹夫者？(《孟子·梁惠王下》。赵岐注：“匹夫，一夫也。”)。

夫抚剑疾视，曰：“彼恶敢当我哉！此匹夫之勇，敌一人者也。”(《孟子·梁惠王下》。赵岐注“匹夫之勇”为“一匹夫之勇”。)

匹夫百亩一守，不遭启处，无所移之也。(《淮南子·说言训》。高诱注：“百亩之田，一夫一妇守也。”)。

使三军持木杖，匹夫持一刃，伸力角气，匹夫必死。(《论衡·洞时篇》。“匹夫”和“三军”相对。)